

## ڊاڪٽر خادم منگيءَ جي شاعري جو مختصر جائزو

### Analytical Study of the Poetry of Doctor Khadim Mangi

#### ABSTRACT:

Poetry is the representation of senses and spirits and every poet is the representative of one's own age. Poetry is the source which makes the events immortal. Such a job of immortalization has been performed by Dr. Khadim Mangi, who has not left any aspect of life either it is love or beauty, from injustice to human being to the pain of a peasant. Love of motherland to problems faced by the family members one, who has been to foreign. Above all, he is a representative poet of Universal brotherhood, while keeping caste, color, creed and religion aside.

While going through the poetry of Dr. Khadim Mangi, it seems that he has not only struggled for the humanity of whole world, but he explains their cheers and sorrows, pains and pleasures, and paints the beauty of nature in his verses.

But the most highlighting and the most dominant quality of work of Dr. Khadim Mangi is Beauty of Nature, which he has nicely depicted in his Ghazals, poems, songs and a pure Sindhi genre Waii (واڻي).

ڊاڪٽر خادم منگيءَ جو پورو نالو خادم علي ولد خالق ڏنو ذات منگيءَ، ڄمڻ جو هنڌ ڳوٺ دودو ڏيٿو، تعلقو ڳڙهي ياسين، ضلعو شڪارپور آهي. ڄمڻ جي تاريخ 15 اپريل 1969ع بروز خميس آهي. پرائمري تعليم گورنمينٽ پرائمري اسڪول ڳوٺ دودو ڏيٿو جي قابل استاد غلام رسول سومرو وٽان حاصل ڪري، مئٽرڪ 1984ع ۾ هاءِ اسڪول ڳڙهي ياسين مان هڪ هم ڪلاسي هندو، دل گهڙي دوست موهن سان ساڳي بئنج تي ويهي حاصل ڪيائين.

1986ع ۾ گورنمينٽ ڊگري ڪاليج سکر مان انٽر پاس ڪري 1987ع ۾ چانڊڪا ميڊيڪل ڪاليج (موجوده شهيد بينظير ڀٽو ميڊيڪل يونيورسٽي) لاڙڪاڻي ۾ ڊاڪٽري پڙهڻ ويو، 1996ع ۾ سرڪاري ڊاڪٽر جي ڪميشن جو امتحان پاس ڪري، مددجي اسپتال ۾ نوڪري ڪيائين، جتان پوءِ بدلي ڪري

کيس غلام محمد مهر ميديڪل ڪاليج سکر ۾ ڊمانسٽريٽر طور مقرر ڪيو ويو، جتي اڄڪلهه پاڻ پيٽالاجي پڙهائڻ جا فرض سرانجام ڏئي رهيا آهن. گڏوگڏ شاھ عبداللطيف يونيورسٽي خيرپور مان 2015ع ۾ مائڪرو بائلاجي ۾ ايم فل فرسٽ ڊويزن ۾ پاس ڪئي اٿائين.

ادبي ڪيتر ۾ سندس شاعري جا ٻه مجموعا شايع ٿيا آهن. پهريون ”پره باڪون ڪڍيون“ 2005ع ۾ سنڌي ادبي سنگت سکر پاران ڇپيو، جنهن جي اربنا ۾ لکيل آهي ته:

”ارپيان ٿو نيلسن منڊيلا جهڙي هر قوم پرست رهنما کي جيڪو پنهنجي ذاتي مفادن کان وڌيڪ اجتماعي قومي مفادن کي ترجيح ڏي ٿو ۽ ارون ڏٺي، راءِ جهڙي هر قلمڪار کي جيڪو تخليقون سرجڻ سان گڏوگڏ ڊيمن جي اڏاوت خلاف جنگ ۾ شامل هجي.“ (1)

شاعريءَ جي هن ڪتاب کي 2005ع ۾ سنڌي ادبي سنگت سنڌ پاران ميجتا طور شاعريءَ جو بهترين ايوارڊ ملي چڪو آهي. هن مجموعي ۾ غزلن جو تعداد 49، وايون 15، نظم 20، گيت 6، هائيڪا 50، چوستا 24، دوها 14 ۽ 10 ڏيڍوٽا شامل آهن. سندس شاعري جو ٻيو مجموعو ”ڪهنبا ڪنديس ڪپڙا“ جاڳرتا فورم سکر پاران 2010ع ۾ ڇپرايو ويو، جنهن جي شروعات ۾ ئي پاڻ لکن ٿا:

”موت تي مان مرڻ کان پوءِ لکنديس، في الحال جيئرو آهيان زندگيءَ تي چو نه لکان.“ (2)

ان جو مهاڳ، عابد ڪاظمي لکيو آهي. شاعري جي هن مجموعي ۾ غزلن جو تعداد 60، وايون 24، نظم 7، آزاد نظم 2، نثري نظم 12، تراثيل 20، گيت 10، پنجڪڙا 18، چوستا 20، تروينيون 30، هائيڪا 38، ٽيڙو 12، نولڪا 4، بيت 35 ۽ 29 ڏيڍوٽا شامل اٿس. کيس بهترين شاعري پڙهڻ تي 2011ع ۾ بيدل ايوارڊ به ملي چڪو آهي. ترقي پسند مصنفين پاڪستان پاران فيض احمد فيض جي 120 هين سالگرهه جي تقريب سڀ کان پهرين ترتيب ڏيڻ تي کيس ”نشان فيض“ جي اعزاز سان پڻ نوازيو ويو آهي.

”هر ماڻهو ڄمڻ کان ئي فرد ٿئي ٿو، پر جڏهن هو سماج ۽ معاشري سان سلهاڙجي وڃي ٿو ته پوءِ ئي هو شخص ٿئي ٿو.“ (3)

هڪ شاعر پنهنجي سماج سان به سلهاڙيل رهي ٿو ۽ پنهنجي شاعري ذريعي پنهنجي سماج ۽ ان جي ڌرتيل ماڻهن کي ڪيئن ٿو آت ڏئي ۽ ڪيئن ٿو انهن جي جذبن جي ترجماني ڪري، ڪيئن ٿو انهن جي ڏڪن، ڏولون، آهنجن ۽ زخمن تي پنهنجي شاعري جا پها رکي، جيڪي ڪيس معاشري جون بيحسون يا وقت جي حڪمرانن يا سامراجي قوتن يا سرماييدار ۽ زردار گڏ ٿي مظلوم طبقي تي جيڪو ڏاڍو ۽ جبر ڪن ٿا انهن لاءِ ڊاڪٽر صاحب هيئن ٿو مظلوم ۽ مزدور طبقي کي گڏ رهڻ جي اپيل ڪري:

هي مردار زردار سردار گڏ  
ٿيو مزدور هاري ۽ نادار گڏ.

(4)

ها سينيٽو، وڏيرو به پائر سڳا  
هو مزدور، هاري سڃاڻي پيو.

(5)

بدامني، گهٽ، بات اوندهه مان نڪرڻ لاءِ اجهو هيئن ٿو لڪي:

اسان جو جڏهن گيت گندرف ۾ گونجيو  
ته ماحول سارو عطر واس ٿي ويو. (6)

سڪيءَ جي ڳٽن جي ڳاڙهاڻ کان هتي ڪري هر شاعر پنهنجي ڌرتيءَ،  
بوليءَ ۽ ان جي سونهن جي ڳالهه ضرور ڪندو آهي. ڊاڪٽر صاحب هيئن ٿو  
ڪري:

مونکي ڌرتي ڏي رڳو، بس ڪافي آ  
سج ڪڻ تون، چنڊ، سارو آسمان

(7)

هو صوفي سچو هو ۽ سنڌي هيو  
جو ڌرتيءَ جي خاطر هو گهاٽي پيو

(8)

جيڪو جيڪل سنڌ کي ساري منهنجو پاءُ  
جيڪو سنڌي ٻول اچاري، منهنجو پاءُ

(9)

شاعر تي اهم فرضن ۾ اهو فرض به عائد ٿئي ٿو ته جتي هو ٻوليءَ جي بقا ۽ واڌ ويجهه لاءِ لکي، جتي هو ڌرتي جي امن، پيار بابت لکي، اتي اتان جي رهندڙ مزدور طبقي لاءِ به ضرور پاڻ پتوڙي. انهن جي جذبن جي ترجماني ڪري انهن کي پنهنجو پاءُ سمجهي جيئن دنيا جي ٻين شاعرن، مزدور طبقي لاءِ لکيو آهي، پنهنجي پٽ ڏٺي هيئن لکيو آهي:

مٿن ٽڪ ٽڪ ٽڪڙا، چڪندڙا اچن  
 کڙيون ڪيه پڪليون، پگهر سر پيرن  
 ايءُ وڙ ويڙهيچن، مون لوڏيائي لکيو  
 (10)

اڄ اڳڙيا آڻيا، ساهوڪي سڄاڻ  
 لاهيندا مورياڻ، رک ڪريندا پڌرو  
 (11)

ڊاڪٽر صاحب اجها مزدور پورهيت جي ڳالهه هيئن ٿو ڪري ۽ پورهئي کي ڪيترو نه شانائتي نموني بيان ڪيو اٿس.

مون پڇيو مزدور کان، ڇا حال آ  
 هن چيو، جيئن ٿيو جنجال آ  
 زندگي دڪندي رهي سگريٽ جان  
 ۽ قلو ٿي چڻ چڻيو هر سال آ.  
 (12)

جو داڻن کي چاڻيءَ مان چاڻي پيو  
 سو مانيءَ جي معنيٰ به چاڻي پيو  
 ها روشن انهيءَ جون ڏه ٽي آڱريون  
 هو نابين ڪرسي جو واڻي پيو. (13)

ڊاڪٽر صاحب ادبي حوالي سان ڏاڍو شاهوڪار رهيو آهي. سندس والد صاحب خالق ڏنو منگي به باقائده ڪو سگهڙ ته ڪونه هو، البت عام سگهڙ جيتري ڄاڻ ضرور هئس.

ڊاڪٽر صاحب چوي ٿو ته: ”منهنجي سنڌي ٻوليءَ جي اچارن ۽ ان جي صحيح تلفظ ۾ بابي جو گهڻو هت رهيو آهي.“

(ڊاڪٽر خادم منگيءَ کان 12 اپريل 2016ع بروز اڱارو بوقت 8:30 وڳي رات سندس ڪلينيڪ (حسنين ڪلينيڪ بهار ڪالوني سکر) ۾ روبرو ورتل انٽرويو).

ڊاڪٽر صاحب وڌيڪ ٻڌائي ٿو ته: سندس سئوٽ شمس الدين جنهن کي اکين جي ڪجهه اهڙي بيماري هئي جي کيس رات جو ڪجهه نظر نه ايندو هو، هو سارو ڏينهن شاه جو رسالو پيو پڙهندو هو ۽ ان مان بيت پيو ياد ڪندو هو ۽ رات جو مونکي گهرائي چوندو هو ته منهنجا شاه جا ياد ڪيل بيت ٻڌ ۽ ايئن هو ويندو هو شاه جا بيت ٻڌائيندو ۽ انهن جي تشريح ڪندو.

اهڙي ريت هن جا بيت ٻڌندي ٻڌندي منهنجي به شاه عبداللطيف پڻائي سان محبت ۽ عقيدت ٿيندي وئي ۽ گهڻائي بيت مون کي به ياد ٿي ويا. جنهن مان اڪثر شاه صاحب جا بيت منهنجا ان دور جا ياد ٿيل آهن، پر جن بيتن منهنجي ذهن تي نقش چٽيا سي هيٺين ريت آهن.

منجهان منهنجي روح، جي وڃي ساڃن وسري  
ته مرُ لڳي ٿو، ٿر ٻاٻيهو ٿي مران  
(14)

اڪيون علي الصباح، دوس ديڪڻ آڻيون،  
اينديون ارداس ۾، بي نه ڪنديون ڪاه،  
رچينديون ري پاه، پرچينديون پرينءَ کي.  
(15)

ڊاڪٽر صاحب ادبي سنگت جي پهرين ميمبرشپ چانڊڪا ميڊيڪل ڪاليج لاڙڪاڻي ۾ ان وقت جي سنڌي ادبي سنگت جي سيڪريٽري، ڊاڪٽر ضمير ڦل صاحب کان ورتي، جتي ويس ادبي دوست وڌندا تان جو وڃي ڪامريڊ سويي گيانچنداڻي سان ملاقاتن ۽ رهائين تائين پهتا، جنهن ۾ انور پيرزادو، ڊاڪٽر ضمير ڦل، ڊاڪٽر اعجاز انڙ، ڊاڪٽر اعجاز سمون ۽ ڪجهه ٻين ساٿين سان رهيا. پهرئين شاعري جي مجموعي ”پره باڪون ڪڍيون“ جو مهاڳ به لکيو اٿس ته ايئن ويا شاعري جي معراج کي ڇهندا. وري جو هائوس جاب لاءِ ڪراچي ويا ته اتي به پنهنجا هر خيال دوست ٺاهي ورتائين، جن ۾ رٿوف نظاماڻي، جان خاصخيلي، تاجل بيوس، ڊاڪٽر شمس سومرو اظهر ٻانڀڻ ڳڻائي ٿو.

هن وقت به دوستن جي حوالي سان ڏاڍو شاهوڪار آهي، جيڪو مون مٿي به ذڪر ڪيو آهي، جنهن ۾ سنڌ جا مشهور شاعر ڊاڪٽر ادل سومرو صاحب، اياز گل صاحب، فيض سومرو (جاڳرتا فورم جو موجوده سيڪريٽري) ڪامريڊ ضياءُ پٽي، نعير پٽي، نعير شيخ، بشير سميجو، ڊاڪٽر غلام رسول گهمرو، ڪامريڊ مالڪ کوسو، سچل پٽي (رشيد پٽي جو پٽ) ۽ نور چنا کي به پنهنجو ويجهو دوست سمجهي ٿو.

ڊاڪٽر صاحب جي شاعري ۾ دوستيءَ جو ذڪر پهرين به ڪري آيا آهيون، پر ڪٿي ڪٿي انسان دوستيءَ ۾ دوکو به کائي ٿو ۽ تڙپي پئي ٿو، پوءِ اهو شاعر آهي ته ان جو ذڪر ضرور پنهنجي شاعري ۾ ڪندو، جيئن ڊاڪٽر صاحب ڪري ٿو:

ڪو خنجر لڳي ٿو، مڙي ٿا نهاريون  
غدارن جي معنيٰ اسان کان پڇي ڪو  
(16)

چون ٿا ته ماڻهن جي مجلس هئي ڪا  
ڏنا مون سمورا ها بي جان بوتا  
(17)

شاعر ڌرتيءَ ۽ ٻوليءَ جا رکوالا، سماج ۾ معاشرتي جا رهبر، محبت ۽ امن جا سفير ۽ عشق جا علمبردار ٿيندا آهن. دنيا جي هر شاعر ان حوالي سان پنهنجو پنهنجو وارو وڃايو ۽ پنهنجو پنهنجو دڳ ڏسيو آهي. ايئن ئي ڊاڪٽر خادم منگي پنهنجي شاعري ۾ عشق ۽ محبت، فراق ۽ وصال، شڪوي ۽ شڪايت، حسن ۽ جمال، طلب ۽ تقاضا، ڪاميابي ۽ ناڪاميابي، اميد ۽ نااميد ڪانسواءِ روشن مستقبل جون راهون به ڏيکاري ٿو. پاڻ سان گڏ گورن ۽ ڪارن کي به گڏ ڪرڻ جي ڳالهه ڪري دنيا جي سڀني شاعرن لاءِ چوي ٿو ته:

اسين شاعر رڳو ناهيون  
اسين تاريخ ٿا ناهيون  
سرن جي سرگمن تي ٿا  
نون نسلن کي جهومايون  
(18)

هر شاعر محبتن جو سفير ٿئي ٿو ۽ پنهنجي شاعري ذريعي سونهن جي تعريف ۽ واکاڻ ڪرڻ کان رهيو ڪين رهي. هي شاعر به حسن، پيار محبت ۽ سونهن جي تعريف هيئن ٿو ڪري:

ڪا نشاني سونهن جي انسان ۾  
مور جو جڻ ڪنڀ آ قرآن ۾ (19)

رڳو سونهن تنهنجي سڄي ڪائنات  
پيا سونهن وارا سڄو ڪوڙ آ  
ستارن جي جهر مر تي تون آ مني  
اها ڪير ڌارا سڄو ڪوڙ آ  
(20)

وڻي برسات جو ٿر تي، پٽن ۾ ساھ پئجي ويو  
لکيو مون سونهن تي جنهن پل، ستن ۾ ساھ پئجي ويو.  
(21)

اي البيلي! توسان هڪڙو پل ڇا گهاري آيو هان!  
تنهنجي اکين ۾ مان پنهنجي دل وساري آيو هان.  
(22)

سونهن جي موضوع تي ئي گفتگو  
ڳالهه آخر پنهنجي نيٽن تي ئي ڪئي. (23)

#### دوستي ۽ عشق:

ڊاڪٽر خادم منگي کي ننڍپڻ يعني ميٽرڪ واري دوستي هميشه ياد  
رهجي وئي جنهن لاءِ هن سڄو سارو نظم سرجي ڇڏيو آهي. هن جي ننڍپڻ جو  
دوست موهن جيڪو هن وقت انجنيئر آهي. تازو هندن سان ٿيل ڏاڍاين ۽  
ناانصافين جي ڪري سنڌ ڇڏي وڃي رهيو هو ته ڊاڪٽر کيس ٻانهن کان پڪڙي  
پاڪر پائي سنڌ نه ڇڏڻ جي، نظم جي صورت ۾ وينتي ڪئي ۽ موت ۾ موهن به  
به چار لڙڪ لاڙي سنڌ نه ڇڏڻ جو وچن ڪيو.

جنهن لاءِ ئي شايد مشهور ڏاهي لارڊ ڪفوڪا چيو آهي ته: ”سڄي محبت  
هڪ ناياب شيءِ آهي پر سڄي دوستي ان کان به وڌيڪ ناياب آهي.“ (24)

ها! ڊاڪٽر دغا به ڪائي ٿو ۽ چوي ٿو ته ”منهنجا رب! انهن کان پناهه ڏي  
جيڪي انسان دوستي جي پرچار ڪن ٿا ۽ دوستي ۾ دغا ڪن ٿا“ پر ڊاڪٽر  
خادم وري هيئن ٿو چوي:

اسان کان جنهن به مٿايو آ منهن زماني ۾  
يقين ڪر ته اهو شخص بي وڙو هوندو.  
(25)

يارن سان نپايان ڪي،  
گڻيان ويساه گهاتين ڪي. (26)

بس پوءِ ته سنڌ جي مشهور شاعر اياز گل جي هيٺين سٽن جيان:

فرض پنهنجو ادا ڪندو رهي ٿو،  
دوست آهي، دغا ڪندو ٿو رهي.  
(27)

آسڪر وائلد چوي ٿو ته ”مان پنهنجي دوستن ۾ حسن تلاش ڪندو  
آهيان، واقفڪارن ۾ اخلاق ۽ دشمنن ۾ دماغ.“ (28)

ڊاڪٽر خادم به انهن سٽن جيان پنهنجي انهن دوستن سان پيو سلهاڙيو  
اچي، پر جيڪي دوست ساڻس واقعي وفادار رهن ٿا، موت ۾ هي به انهن سان با  
وفا رهندو پيو اچي. جيئن پاڻ مٿي موهن جو ذڪر ڪيوسين، هاڻ اچو ته ان  
نظر کي پڙهون:

موهن! منهنجا پاءُ  
سنڌ نه ڇڏجانءِ تون  
سنڌ اسان جي ماءُ  
سنڌ نه ڇڏجانءِ تون (29)

ول ڊيورانت جو خيال آهي ته ”عشق انساني زندگيءَ جي سمورن تجربن  
مان دلچسپ تجربو آهي.“ (30)

سنڌ جو هي شاعر به عشق ڪري ٿو، پر هي عشق حاصل کان وڌيڪ  
ترجیح ڏئي ٿو عشق لاهاصل کي، جنهن لاءِ سڄو سارو هڪ خوبصورت نظم  
سرجي ٿو، جنهن لاءِ هو چوي ٿو ته، اسان لاءِ عشق ئي سرمايو آ. اچو ته ڏسون  
نظر ”عشق لاهاصل“:

اسان جو عشق لاهاصل  
اسان لاءِ هيءُ سرمايو  
جلا بخشي ويو جيءَ کي  
انهي ئي روح گرمايو  
(31)



گيت:

”هي لفظ سنسڪرت جي گيه مان نڪتو آهي جنهن جي معنيٰ آهي ڳائڻ، گيت ۾ شاعر عورت جي زباني درد ۽ فراق جا پرسوز نغما ڳائيندو آهي.“ (32)

ڊاڪٽر صاحب به گيت ۾ مڪمل طور عورت جي جذبن، دانهن، حسرتن، اميدن، بي قرارين، انتظارين کانسواءِ انهن جي خوشين، تهڪن، مرڪن، رنگن ۽ خوشبوئن جو ذڪر ڪري ٿو ۽ اڄ جي عورت جي ڪيفيت کي محسوس ڪري انهن جذبن جي ترجماني پڻ ڪئي آهي. ڪانڌ کي هيئن چوي ٿي:

ڪرڙ جي ڌار مان جاڻ ڏيلهون پڪا  
او پڪا! او پڪا! ڏينهن لائڻ پڪا  
(33)

جنهن ۾ بهراڙي جي پسمنظر، ماحول، رسم رواج ۽ اتي محنت مشقت جي به خبر پوي ٿي ته بهراڙي جون عورتون رڳو محبوب ۽ ڪانڌ جي اوسيئڙي ۾ نه پر پنهنجي ڪم ڪار سان به سلهاڙيل آهن ته محبوب يا ڪانڌ جي اچڻ جي اوسيئڙي ۾ به آهن. ان اوسيئڙي ۾ حسرتون به آهن اميد به آهي، بي قرار به آهي ته انتظار به آهي.

ڪُنڊيءَ تي ڀرت پريان ٿي  
۽ توکي ياد ڪريان ٿي  
سڄو ڏينهن ڌيان ڌريان ٿي  
۽ توکي ياد ڪريان ٿي

(34)

وائي:

دانهن، درد، فراق، هجر، ڏک وارن جذبن جي اظهار لاءِ لکي ويندي آهي، پر اڪيهين صدي جي واين ۾ مٿين جذبن کان علاوه ٻيا موضوع جهڙوڪ: بڪ، بدامني، بي روزگاري، معاشرتي حالتن جي عڪاسي ۽ محبوب جي بي رخين، بي واجبين کان علاوه ڪلاسڪ ۽ جديد وائي ۾ تصوف جا رنگ به شامل ڪيا ويا آهن.

اهڙي ئي هڪ وائي ڊاڪٽر صاحب جي آهي، جنهن ۾ هو بڪئي ٻار لاءِ پنهنجي دل کي چنڊ بڻائي ان جي تڪميل لاءِ ماني بڻجي بڪئي ٻار جي پنڊي ۾ لهڻ جي ڳالهه هيئن ڪري ٿو:

مهيني مهيني نهني چو دهان،  
چنڊ سوچي پيو.  
بڪئي بار جي شل پنڊيءَ تي لهان،  
چنڊ سوچي پيو. (35)

هي هڪ ٻي وائي ڏسو:

رنگ برنگي تهڪ،  
پوپت جا انداز،  
اڌري کاڌي ٿا وڃن.

(36)

آزاد نظر:

”انگريزي ۾ هن کي ورسز چيو ويندو آهي، آزاد نظر ۾ نه صرف قافيه جي آزادي هوندي آهي پر وزن ۾ به آزادي آهي. ايئن نه آهي ته وزن رکڻو ئي نه آهي.“ (37)

اهڙي طرح ڊاڪٽر صاحب به هيٺين موضوعن سان آزاد نظر لکيا آهن:

فنا، بقا، التجا، نيرن، سلسلو، اخبار، روشنيءَ جي پنڌ ۾، منهنجو ديس،  
نرم دل، خمار، اي ڪامورا، ويڪ اينڊ، خبر، چنڊ جو چولو ۽ نرواڻ.

سلسلو برف سمنڊ جي محبوبا آهي  
پر سمنڊ کان برف کي وڇڙي صديون ٿيون آهن

(38)

اهڙي طرح، ڊاڪٽر صاحب شاعريءَ جي هيٺين صنفن تي پڻ سٺي نموني لکيو آهي. ترايل، پنجڪڙا، چوستا، تروينيون، نولڪا، هائيڪا، ٽيڙو، بيت ۽ ڏيڍوڻا. ڊاڪٽر خادم منگيءَ جي شاعري جي ٻنهي مجموعن جي مطالعي کان پوءِ چئي سگهجي ٿو ته اڳتي ايندڙ نوجوان پڙهندڙن، شاعرن ۽ اسڪالرز کي تحقيق جون نيون راهون ملي سگهن ٿيون ۽ ڊاڪٽر خادم منگيءَ جي تخليق تي تحقيق جو ڳو ڪم ڪري سگهجي ٿو.

- (1) منگي، خادم، ڊاڪٽر، 2005ع، ”پره باكون ڪڍيون“، سکر، سنڌي ادبي سنگت، ص 1
- (2) منگي، خادم، ڊاڪٽر، 2010ع، ”ڪهنبا ڪنڊيس ڪپڙا“، سکر، جاڳرتا فورم، ص 1
- (3) پوهيو، الهداد، ڊاڪٽر، 2009ع، ”سنڌي ٻوليءَ جو سماجي ڪارج“، ڄامشورو، انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجي، ص: 38
- (4) منگي، خادم، ڊاڪٽر، 2010ع، ”ڪهنبا ڪنڊيس ڪپڙا“، سکر، جاڳرتا فورم، ص 50
- (5) منگي، خادم، ڊاڪٽر، 2005ع، ”پره باكون ڪڍيون“، سکر، سنڌي ادبي سنگت، ص 23
- (6) ايضاً ..... ص 61
- (7) ايضاً ..... ص 60
- (8) ايضاً ..... ص 23
- (9) ايضاً ..... ص 26
- (10) آڏواڻي، ڪلياڻ، 1993ع، ”شاه جو رسالو“، ڪنڊيارو، روشني پبليڪيشن، داستان 7، سُر مارئي، ص: 285
- (11) آڏواڻي، ڪلياڻ، 1993ع، ”شاه جو رسالو“، ڪنڊيارو، روشني پبليڪيشن، داستان 3، سُر يمن ڪلياڻ، ص: 19
- (12) منگي، خادم، ڊاڪٽر، 2010ع، ”ڪهنبا ڪنڊيس ڪپڙا“، سکر، جاڳرتا فورم، ص 42
- (13) منگي، خادم، ڊاڪٽر، 2005ع، ”پره باكون ڪڍيون“، سکر، سنڌي ادبي سنگت، ص 23
- (14) آڏواڻي، ڪلياڻ، 1993ع، ”شاه جو رسالو“، ڪنڊيارو، روشني پبليڪيشن، داستان 2، سُر خُسيني، ص: 203
- (15) آڏواڻي، ڪلياڻ، 1993ع، ”شاه جو رسالو“، ڪنڊيارو، روشني پبليڪيشن، داستان 2، سُر آسا، ص: 357
- (16) منگي، خادم، ڊاڪٽر، 2010ع، ”ڪهنبا ڪنڊيس ڪپڙا“، سکر، جاڳرتا فورم، ص 21
- (17) منگي، خادم، ڊاڪٽر، 2005ع، ”پره باكون ڪڍيون“، سکر، سنڌي ادبي سنگت، ص 42
- (18) منگي، خادم، ڊاڪٽر، 2010ع، ”ڪهنبا ڪنڊيس ڪپڙا“، سکر، جاڳرتا فورم، ص 108
- (19) منگي، خادم، ڊاڪٽر، 2005ع، ”پره باكون ڪڍيون“، سکر، سنڌي ادبي سنگت، ص 19
- (20) ايضاً ..... ص 24

- (21) منگي، خادم، ڊاڪٽر، 2010ع، ”ڪهنبا ڪنڊيس ڪپڙا“، سکر، جاڳرتا فورم، ص 19
- (22) ايضاً ..... ص 30
- (23) ايضاً ..... ص 26
- (24) منگي، نبي بخش، استاد، 2006ع، ”بهڪندڙ ٻول“، ڪراچي، سنڌيڪا اڪيڊمي، ص 111
- (25) منگي، خادم، ڊاڪٽر، 2010ع، ”ڪهنبا ڪنڊيس ڪپڙا“، سکر، جاڳرتا فورم، ص 25
- (26) ايضاً ..... ص 74
- (27) اياز گل، ”ڊڪ جي نه پڄاڻي آ“
- (28) منگي، نبي بخش، استاد، 2006ع، ”بهڪندڙ ٻول“، ڪراچي، سنڌيڪا اڪيڊمي، ص 110
- (29) رسالو، ”هفتيوار ڪاوش مئگزين“، 2012ع، 12 آگسٽ، حيدرآباد، ص
- (30) منگي، نبي بخش، استاد، 2006ع، ”بهڪندڙ ٻول“، ڪراچي، سنڌيڪا اڪيڊمي، ص 187
- (31) رسالو، ماهوار ”پرڪ“، 2012، مارچ، ڪراچي، ص 23
- (32) سنڌي، ميمڻ، عبدالمجيد، ڊاڪٽر، 2012ع، ”سنڌي ادب جو تاريخي جائزو“ ڪنڊيارو، روشني پبليڪيشن، ص 221
- (33) منگي، خادم، ڊاڪٽر، 2010ع، ”ڪهنبا ڪنڊيس ڪپڙا“، سکر، جاڳرتا فورم، ص 147
- (34) ايضاً ..... ص 148
- (35) ايضاً ..... ص 81
- (36) ايضاً ..... ص 98
- (37) سنڌي، ميمڻ، عبدالمجيد، ڊاڪٽر، 2012ع، ”سنڌي ادب جو تاريخي جائزو“ ڪنڊيارو، روشني پبليڪيشن، ص 231-232
- (38) منگي، خادم، ڊاڪٽر، 2010ع، ”ڪهنبا ڪنڊيس ڪپڙا“، سکر، جاڳرتا فورم، ص 122